

Boletín CF+S > 6 -- Lugares: Chiapas, Doñana, Nairobi. Transporte: motores, peatones, ciclistas >
<http://habitat.aq.upm.es/boletin/n6/n6cartas.html>

Edita: Instituto Juan de Herrera. Av. Juan de Herrera 4. 28040 MADRID. ESPAÑA. ISSN: 1578-097X

Cartas recibidas

Casa ahorrativa | Lombrices | Más sobre lombrices | Correo ecológico infantil | Cítricos indígenas | Racismo en Uruguay | Globe Help Desk | Reciclaje de aceite | Colombiana en Madrid | Barreras arquitectónicas | Director para FOCADES | Ciencia en Argentina | S.O.S. desde Cádiz | Noticias desde Chiapas

From: "Javier y Eva" <javeva@mx2.redestb.es>
Subject: Ayuda sobre aprovechamiento de energía
Date: Fri, 10 Apr 1998 20:42:21 +0200

Hola

Me voy a construir una casa que quiero sea lo más ahorrativa posible en cuanto a calefacción, y he oído un sistema de ventanas huecas o algo así, si os suena algo agradecería mucho que me lo dijeseis.

Gracias y un saludo.

From: androide@ven.net (Andrés)
Subject: Lombrices Rojas

Es de mi mayor interés saber sobre la adquisición de la lombriz roja californiana en Venezuela ya que mi suegro tiene una pequeña finca en la que cultiva varios productos vegetales de consumo y hemos oído de las maravillosas ventajas de este tipo de tratamiento para el suelo, por favor si está a su disposición envíeme información sobre la adquisición de lombrices rojas californianas en Sudamérica preferiblemente en Venezuela.

Gracias anticipadas.

From: "ecosol" <ecosol@telnor.net>
Subject: intercambio
Date: Fri, 17 Apr 1998 00:16:37 -0700

Estamos situados en donde inicia Latinoamérica Tijuana, Baja California México y nuestra agrupación se denomina ECO-SOL, Educación y Cultura Ecológica. Trabajamos con niños de preescolar y primaria. Desearía promover el correo ecológico entre niños de diferentes nacionalidades en países dispersos, promoviendo la escritura, el correo, y el intercambio de tipos de vida y su calidad de vida, mostrando a través de fotografías y narraciones en donde viven, etc.

From: "elena" <elena93@mail.internet.com.mx>

Subject: Alternativas de proyectos productivos

Date: Thu, 23 Apr 1998 11:24:18 -0500

La población indígena en la región de la huasteca potosina, en México, obtiene sus ingresos fundamentalmente del monocultivo de cítricos. La cadena de comercialización actual provoca que su producción haya sido subvaluada, obteniéndose precios cercanos a 30 dólares por tonelada.[1] Un grupo cercano a 300.000 indígenas se encuentra desde siempre en límites extremos de pobreza. El ejemplo de Chiapas podría surgir aquí. Requiero sugerencias para proponer una interacción entre universidades, fundaciones, técnicos, empresarios, sociedad civil y comunidades indígenas en busca de acelerar alternativas de progreso, desarrollo de infraestructura básica, capacitación, etc.

SALUDOS

Carmen Salinas y Gustavo Torres Valverde

Subject: solicitamos comentarios

Date: Tue, 28 Apr 1998 13:03:49 -0500

Requerimos ideas y sugerencias para evitar intermediarios en el proceso de comercialización de la naranja en la huasteca potosina, de México. Actualmente la cadena inicia con el productor predominantemente campesino que vende su cosecha a un acaparador local, éste la transporta a la ciudad de México a la central de abastos a fin de que un corredor se la venda a cambio de una comisión por cada camión. El corredor la vende a los grandes bodegueros de la central de abastos, quienes a su vez la venden a los mercados al detalle de la ciudad de México para pasar finalmente al consumidor final.

Gracias

Carmen salinas y Gustavo Torres

Respuesta: *En La Biblioteca existe documentación sobre experiencias en comercio justo. Utilicen el mecanismo de búsqueda con la palabra "trueque".*

From: fucvam <fucvam@chasque.apc.org>

Date: Sat, 25 Apr 1998 21:06:31 -0300

Subject: Discriminación racial en uruguay

Retransmitimos mensaje de la organización MUNDO AFRO, sobre un caso que nos alarma y nos pone en estado de alerta.

FUCVAM

Subject: Saludos de Mundo Afro. Estamos en lucha...

Date: Fri, 24 Apr 1998 16:52:29 +0300 (GMT)

Aprovechamos a saludarlos sabiendo que siempre están con nosotros. Por esto les enviamos este comunicado que estamos difundiendo masivamente.

Les agradecemos lo multipliquen y lo difundan.

Por este intermedio queremos comunicarles y pedirles que difundan un grave hecho de connotación racista que estamos viviendo en Uruguay y concretamente las mujeres integrantes de la cooperativa UFAMA AL SUR, nucleadas en Organizaciones Mundo Afro.

Reseñamos que las mujeres organizadas en torno a las actividades del Grupo de Apoyo a la Mujer Afro (GAMA), integrantes de Organizaciones Mundo Afro, han iniciado en setiembre de 1996, un proyecto de viviendas para 36 jefas de familias de la colectividad Negra. Este emprendimiento es el resultado de su accionar e inquietudes y fundamentalmente recogiendo las necesidades de poder mejorar la alarmante situación de la vivienda. En este entendido, las mujeres organizadas han abierto espacios de diálogo con el Ministerio de Viviendas Ordenamiento Territorial y Medio Ambiente y la Intendencia Municipal de Montevideo, logrando establecer las condiciones para la presentación de un proyecto de reciclaje de un edificio denominado Viana, en el corazón del Barrio Sur. Esto es de capital importancia ya que además del valor de la mejora en las condiciones de vivienda se corregiría una injusticia histórica: la recuperación territorial de un espacio en el que tradicionalmente vivió la comunidad negra, quien fue desalojada de esa zona durante la dictadura militar con todo el desarraigo y condiciones de precariedad que esto trajo.

Este proyecto plantea además de la recuperación física un desarrollo importante de actividades recreativas del barrio junto a un trabajo de promoción social que contribuya a mejorar la situación del barrio desde el punto de vista socio-económico, generada por la difícil situación de crisis que vive nuestro país.

Por lo que importa resaltar que aun en esta etapa de espera de firmas por los organismos del estado que permitan el inicio de obras, las futuras integrantes del barrio están realizando trabajos de capacitación cooperativo, social y grupal.

Lamentablemente en este mes ha comenzado a aparecer en forma absolutamente violenta un Movimiento denominado Pro Recuperación del Barrio Sur, que encubriéndose en una conflictiva situación social del barrio, emprende una embestida contra este proyecto, sus protagonistas y a nuestra organización. En las publicaciones hechas por este movimiento se expresan conceptos tales como: "En este reciclaje se piensa construir mas de 30 viviendas para ubicar a un número similar de mujeres jefas de familia solas o acompañadas, muchas adolescentes con dificultad laboral con un promedio de 3 hijos cada una lo que sin duda agudizará la problemática social que ya vivimos". A lo que agregan: "... en menos de 5 años los hoy niños, serán adolescentes y habrá nuevos niños. ¿Estas mujeres cuidarán, alimentarán y serán responsables de estos niños?". "Los van a largar a la calle para que formen 'barritas' que empiezan jugando a la pelota, siguen como barrasbravas y terminan delinquiendo?...". (SIC)

El carácter es sin duda racista y no podemos más que manifestar nuestra profunda indignación ante quienes de forma preconceptuosa y racista, hacen un juicio en el que se identifica la delincuencia con la colectividad negra, desconociendo los esfuerzos personales y colectivos de quienes históricamente hemos sufrido el relegamiento y la postergación. Intentando negar que fuimos parte constructora de la identidad nacional queriendo desechar nuestro derecho constitucional a elegir el lugar donde vivimos y educamos a nuestros hijos.

Este tipo de manifestaciones pretenden confundir a la ciudadanía, impulsando la intolerancia social y racial, en contra de las más puras tradiciones que como pueblo uruguayo nos han caracterizado: **LA DEFENSA DE LOS VALORES DE IGUALDAD, JUSTICIA Y SOLIDARIDAD.**

From: "Elizabeth Margold" <emargold@globe.gov>
Date: Fri, 01 May 1998 14:09:19 -0400
Subject: GLOBE SPAIN

Dear Mr. Vazquez,

Thank you for your email to the GLOBE Help Desk.

To give you some background information, GLOBE is an exciting hands-on, school-based, international environmental science and education initiative of Vice President Al Gore. There are currently 68 international partners in the program with more than 5000 schools involved worldwide.

Students at GLOBE schools all over the world take a core set of environmental measurements that have been selected by the world science community as providing useful data for their research. (GLOBE measurements span environmental study areas: Atmosphere/Climate, Hydrology, Land Cover/Biology and Soils.) Students report their data using classroom computers and the World Wide Web/Internet where possible (or the GLOBE Partner country makes alternative arrangements for the data to be transmitted via the Internet). The data is then archived for use by scientists and also turned into vivid global environmental images comprised of data from GLOBE schools around the world. These images are provided back to GLOBE schools for use in the classroom. In addition, the GLOBE Program provides extensive environmental education materials including protocols for the GLOBE measurements and associated learning activities; these materials are resources for teachers to use as appropriate in the classroom.

For your information, attached is a GLOBE Fact Sheet as well as the GLOBE Program Summary which provide more detail on all aspects of the program.

Internationally, GLOBE is implemented through bilateral agreements between the US Government and the governments of partner nations. The Government of Spain has expressed interest in the GLOBE Program but has not yet joined the GLOBE Program. If you would like additional information about the current status of the GLOBE Program in Spain, I encourage you to contact the U.S. Embassy Point of Contact for GLOBE, Ms. Marshall Carter Tripp. Her contact information is as follows:

Ms. Marshall Carter Tripp
Environment, Science, and Technology Counselor
American Embassy
Serrano 75
28006 Madrid
Spain
phone: 34-915-874-000
fax: 34-915-872-292

If you have any further questions, or would like additional information about the GLOBE Program, please feel free to contact me.

Sincerely,

Elizabeth Margold

Attachments

EL PROGRAMA GLOBE: Aprendizaje y observaciones mundiales en beneficio del medio ambiente.

GLOBE es un programa ambiental práctico, de ciencia y educación que une a los alumnos, maestros y científicos de todo el mundo en el estudio del medio ambiente de nuestro planeta.

El Programa GLOBE tiene los objetivos siguientes:

- Realzar la conciencia de la población mundial sobre el medio ambiente.
- Mejorar el conocimiento científico de la Tierra.
- Mejorar el aprovechamiento de los alumnos en ciencias y en matemáticas.

El Programa GLOBE consiste en una red mundial de alumnos, de edades comprendidas entre el comienzo de la enseñanza primaria y el final de la secundaria, guiados por maestros especialmente capacitados para ese fin.

Los alumnos del Programa GLOBE llevan a cabo las actividades siguientes:

- Toman una serie de mediciones fundamentales del medio ambiente, en sus escuelas o cerca de ellas.
- Comunican sus datos por medio del INTERNET al banco de datos del Programa GLOBE.
- Reciben y utilizan imágenes mundiales elaboradas a partir de los datos enviados por las escuelas del Programa GLOBE de todo el mundo.
- Estudian en clase los temas del medio ambiente.

Más de 4.700 escuelas en más que 65 países toman parte en el Programa GLOBE. Los alumnos participantes ya han reputado más de medio millón de observaciones científicas acerca de la atmósfera y el clima, la hidrología, la cubierta vegetal y la biología, y los suelos, y hacen uso de esos datos para estudiar el medio ambiente y llevar a cabo trabajos de investigación.

Diversos científicos del medio ambiente de muchas naciones han participado en la selección de las mediciones ambientales del Programa, elaborar los procedimientos de medición y asegurar el control general de la calidad de los datos. Los científicos de todo el mundo emplean los datos del Programa GLOBE en sus estudios del medio ambiente. Unos especialistas en la enseñanza del medio ambiente, procedentes de varias naciones, han elaborado el material pedagógico del Programa GLOBE, dirigido a los diferentes niveles escolares de los alumnos, que se usa en las escuelas participantes. A los maestros del Programa GLOBE se les capacita especialmente para la enseñanza de los procedimientos de medición, el empleo de las imágenes del Programa como materiales educativos, la utilización de la técnica mundial de Internet/World Wide Web para participar en el Programa, y la formación de asociaciones entre los estudiantes en las escuelas del Programa en todo el mundo.

La participación internacional generalizada ha sido parte esencial en la formulación del Programa GLOBE. Para que sus escuelas tomen parte en el Programa, cada país asociado firma acuerdos bilaterales con los Estados Unidos. En los Estados Unidos, el Programa GLOBE lo administra un grupo federal interdepartamental en el que están representados la Administración Nacional para el Océano y la Atmósfera (NOAA), la Administración Nacional de Aeronáutica y el Espacio (NASA), la Fundación

Nacional para las Ciencias (NSF), el Servicio de Protección del Medio Ambiente (EPA), y los Departamentos de Educación y de Estado, y que colabora con más de veinticinco entidades estatales y locales.

VISITE LA PÁGINA DEL PROGRAMA GLOBE EN INTERNET: <http://www.globe.gov>

El Programa GLOBE, 744 Jackson Place, Washington, DC 20503,

Dirección electrónica: info@globe.gov

[N. del E.: Existe un repetidor en Alemania que quizá ofrezca conexiones más rápidas para el público europeo: <http://mirror.globe-germany.de>.]

From: mpagaz@ltad.arq.ucv.ve (Michael Pagazani)

Date: Sun, 3 May 1998 10:30:53 -0500

Subject: Manejo de desechos ...

Hola. Que tal?

He leído con interés el reporte sobre uso de lombricultura para el manejo de desechos solidos en Carchi (Ecuador) y deseo saber si por medio de ustedes (y por via de e-mail) puedo obtener ayuda para nuestros proyectos sociales. Es nuestro interés desarrollar sistemas autosostenibles y productores de beneficios económicos para familias con economía-marginal. En este sentido hemos dado inicio a un pequeño proyecto de lombricultura, con el objeto de adquirir-vivir experiencia en esa área que parece apropiada para nuestras metas. Estamos iniciando un compostero de lombrices que adquirimos de un productor, en otra zona del país. Para este proyecto estamos interesados en datos e información concreta de la producción, elaboración de productos, propiedades (y dosificaciones) de las materias primas y los productos y fuentes usuales de financiamiento para este tipo de proyectos (organismos internacionales), entre otros.

Mucho deseo agradecerles la información que tengan a bien enviarme.

michael

"... todo se pasa; ... la paciencia todo lo alcanza;... solo DIOS basta." (S.Teresa de Jesús)

From: jakeoil@nur.edu (Jake Oil Srl.)

Subject: tecnología 2

Date: Wed, 6 May 1998 03:40:39 -0400

Proceso de reciclaje de aceites lubricantes usados o contaminados:
PROCESO CATALÍTICO SIN FORMACIÓN DE BORRA ÁCIDA.

Es un proceso que se destaca no solo por ser nuevo sino también por que proporciona innumerables ventajas en cuanto a términos de desenvolvimiento de procesos, eliminando etapas y disminuyendo considerablemente el tiempo requerido; en términos de residuos resultantes elimina la BORRA ACISA (*SLAGE*) y origina un subproducto reaprovechable y todavía en términos económicos y ecológicos, especialmente, trae aparejado grandiosos beneficios al ecosistema.

En términos generales, el proceso de destaca por tener una metodología propia, con productos, temperaturas, tiempos y demás procedimientos específicos dentro del proceso, además de no generar

BORRA ÁCIDA. Aquí eliminada con gran propiedad.

Este es un proceso catalítico que consiste en bombear a un reactor "AUTOCLAVE" una determinada cantidad de aceite lubricante usado al que se le agrega arcilla clarificante tipo *fuller* o bentonita, agua más catalizador y agentes auxiliares filtrantes como diatomita y se procede a calentar hasta 250 a 320 grados Celsius. Agitando constantemente el aceite e inyectando vapor de agua. Luego tomar muestras de esta destilación y constatar por análisis: Viscosidad, punto de inflamación y otros aspectos se procede a filtrar el aceite tratado, dando por terminado el proceso de reciclado.

Lic. NELSON AVALOS

GERENTE ADMINISTRATIVO

JAKE OIL S.R.L.

From: "ceadrida@openmail.openbank.es" <ceadrida@openbank.es>

Date: Sun, 24 May 1998 00:23:00 +0200

Subject: apoyo

Soy una Colombiana que vive en España hace varios años. Sé de la parte infrahumana que vive muchos de los colombianos en la sociedad. A lo mejor tiene muchos contactos aquí, pero quiero que sepan, que pueden contar conmigo para gestiones o averiguaciones que pueda hacer aquí para apoyar esta asociación que me alegro de que exista. Dios los bendiga por lo que hacen y animo a que continuen en esta linda trayectoria.

Aprovecho para enviarles mis más sinceros saludos.

Adriana C.

From: Ceda <arlo@adinet.com.uy>

Date: Sun, 17 May 1998 18:56:34 -0300

Subject: Centro de Estudiantes de Arquitectura -CEDA- Uruguay

Solicitamos apoyo para iniciar gestiones en el Ministerio de Economía para que nos exoneren del impuesto para comprar un aparato -que donaremos a la facultad- que permita el acceso a discapacitados al edificio.

Saluda por el Centro de Estudiantes de Facultad de Arquitectura

Sebastian Rodríguez

Montevideo, 14 de Mayo de 1998

Amigos del CEDA

La construcción y modificación del entorno, de la cual el arquitecto es uno de los responsables directos debe tener como objetivo la creación de un espacio plenamente humano, al servicio de la gente, aspecto irrenunciable en el camino hacia la humanización de la vida y las relaciones sociales.

La realidad, sin embargo, se nos muestra diferente: La mayoría de las áreas urbanas y los edificios que construimos, son sólo utilizables por quienes están en pleno goce de sus facultades físicas y sensoriales: las barreras físicas que se multiplican en el entorno construido, sumadas a barreras de distinta naturaleza - estructurales, sociales, mentales - marginan a un sector de personas que por distintas causas, tienen reducidas sus capacidades para la MOVILIDAD y la COMUNICACIÓN, conjunto de personas que no sólo se limitan a aquellas que presentan algún tipo de discapacidad o disminución física y permanente, sino que a ellas se suman otros grupos de personas que se enfrentan con alguna capacidad de carácter transitorio o asociada a determinada etapa de la vida: ancianos, niños pequeños, embarazadas, post operados, lesionados e incluso personas cargando grandes bultos, frágiles o pesados, o llevando un bebe en brazos.

Es decir, ..." un vasto escuadrón de conciudadanos para quien no existen facilidades y posibilidades urbanas, que otros damos por descontadas: personas para las cuales, la bien llamada jungla de asfalto, es mucho más jungla y carrera de obstáculos, que para el resto."

La movilidad y la capacidad de comunicación, y en resumen la ACCESIBILIDAD, han sido recientemente reconocidos como DERECHOS de todas las personas, y como indicadores de la CALIDAD DE VIDA de un determinado grupo social.

En consecuencia, nos dirigimos a Uds. con motivo de comunicarles la iniciativa que hemos tomado con respecto a la problemática del acceso de personas lisiadas a espacios públicos.

Para ello estamos trabajando para instalar en la facultad de arquitectura una plataforma en el acceso principal y un ascensor en el interior del edificio, que permita el uso del edificio por parte de personas con discapacidad. Disponemos de los fondos para la colocación de la plataforma siempre y cuando nos descuenten el i.v.a.

Para iniciar el trámite de la exoneración de dicho impuesto nos gustaría contar con vuestro apoyo para adjuntar al expediente que presentaremos en el Ministerio de Economía y Finanzas.

Sin otro particular, esperando vuestra colaboración, así como la difusión del tema, saluda atentamente.

Comisión accesibilidad
Natalia Baluga.
Patricia Ocampo.

From: Matt_Buzby@dai.com
Date: Wed, 27 May 1998 14:03:50 -0400
Subject: Position announcement

If you have any questions, please do not hesitate to contact me.
Jill Solomon

Anuncio de Empleo (Position Announcement)
Organization: FOCADES
Position: Executive Director
Location: El Salvador

Sobre FOCADES:

FOCADES es un nuevo instrumento financiero para la gestión ambiental regional de Centro América. El FOCADES es un fondo modular compuesto por cuentas semi-independientes con objetivos específicos, de acuerdo a las políticas financieras de los cooperantes y a las áreas programáticas de financiamiento. FOCADES operará en apoyo a la priorización ambiental definida por la Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo.

Descripción del Puesto:

La Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo (CCAD) busca el primer Director Ejecutivo del nuevo Fondo Centroamericano de Ambiente (FOCADES). El Director será responsable por desarrollar e implementar la visión del FOCADES de tal forma que sea consistente con el mandato regional de la Alianza Centroamericana para el Desarrollo Sostenible. Este puesto requiere de una capacidad demostrada de liderazgo, una decidida orientación a los resultados, y talento en la búsqueda de soluciones constructivas que conciben (*sic*) los múltiples intereses de los diferentes "*stakeholders*" del FOCADES.

Responsabilidades:

El Director Ejecutivo tendrá a su cargo el manejo gerencial del Fondo. Supervisará la implementación de proyectos y garantizará que los proyectos y la financiación de FOCADES estén enmarcados dentro de las prioridades y políticas regionales establecidos por la CCAD. Tendrá a su cargo la captación de fondos necesarios para financiar el flujo de proyectos. El Director supervisará todo el personal de FOCADES y responderá a la Junta Directiva.

Requisitos Mínimos:

Grado de maestría en economía, finanzas o administración de empresas, con mínimo tres años de experiencia a nivel gerencial, o licenciatura con mínimo de diez años de experiencia a nivel gerencial. Amplio conocimiento de la gestión ambiental. Experiencia comprobada en el manejo financiero de proyectos relacionados con el medio ambiente. Destreza para desarrollar relaciones de alto nivel y dirigir negociaciones con organismos internacionales, regionales y nacionales. Reconocida trayectoria en consecución de fondos, capitalización, etc. Disponibilidad a vivir en El Salvador y de viajar internacionalmente para la consecución de fondos. Capacidad de expresarse plenamente en idioma inglés y español. Sin discriminación de género.

Salario: rango de \$3.000-5.000/mes, de acuerdo con la experiencia, Seguro de salud y seguro dental.

Para aplicar: Enviar el curriculum y una carta a:

Jill Solomon

Global Recruitment Specialists

96 Oakview Terrace

Short Hills, NJ 07078 USA

Fax: 973-379-7325

E-mail: JillSolomo@aol.com

WEBSITE: <http://ourworld.compuserve.com/homepages/GLOBER>

From: informa@agencia.secyt.gov.ar

Date: Thu, 28 May 1998 16:21:35 +0000

Subject: Invitación de la Agencia

LA "AGENCIA NACIONAL DE PROMOCIÓN CIENTÍFICA Y TECNOLÓGICA" LE OFRECE INFORMACIÓN SOBRE COMO FINANCIAR LA INVESTIGACIÓN CIENTÍFICA Y LA INNOVACIÓN TECNOLÓGICA EN LA ARGENTINA.

Si esta interesado ESCRIBANOS A VUELTA DE CORREO ELECTRÓNICO y lo incluiremos en nuestra lista de divulgación, para informarlo por e-mail cuando se producen novedades.

Si dispone de acceso pleno a Internet, lo invitamos a visitar la home page de la Agencia (<http://www.agencia.secyt.gov.ar>), donde encontrará abundante información sobre este organismo recientemente en marcha.

POR FAVOR, REENVIE ESTE E-MAIL A QUIENES PUEDAN ESTAR INTERESADOS.

informa@agencia.secyt.gov.ar

From: boville@terrabit.ictnet.es (BELEN BOVILLE)
Subject: SOS ARTE CULTURA Y MEDIO AMBIENTE
Date: Fri, 29 May 1998 13:46:30 +0200

SOS PARA EL ARTE, LA CULTURA Y EL MEDIO AMBIENTE

Compañeros, estoy promoviendo desde noviembre una Sala Cultural Polivalente y Biblioteca Ambiental en la sede de la Asociación Casa en la Arena y la AAVV Casco Antiguo de El Puerto de Sta. María, con exposiciones de pintura, fotografía y escultura, con lecturas de poesía, teatro y relatos. Todo ello alrededor del medio ambiente y los valores ecológicos y ambientales. Nuestra posición crítica con el Ayuntamiento ha supuesto una persecución en toda la regla y la denegación de esta licencia por motivos políticos.

Desde la Asociación y la Plataforma contra el Ruido hemos creado el siguiente Manifiesto que os pedimos apoyéis.

Apoyanos con tu nombre y DNI y tu profesión como creador o creadora. Puedes mandarnos un e-mail, un fax o llamar y dejar el mensaje en el contestador si el teléfono está ocupado con otra llamada. Necesitamos el apoyo de toda la gente libre para evitar esta injusticia y un atentado contra la libertad de expresión y contra la cultura y el arte.

MANIFIESTO:

Por la cultura, el arte, la educación en valores ambientales y la libertad de expresión apoyamos el centro de arte y medio ambiente de ACA y todas las actividades culturales que promuevan el desarrollo sostenible y la recuperación del barrio y rechazamos la persecución política y policial a los miembros de ACA y de la Plataforma contra el Ruido por parte del Alcalde del Puerto de Sta. María, Hernán Díaz, y su equipo municipal, que ha denegado la licencia para el desarrollo de estas actividades a causa de la posición independiente y crítica de los promotores.

Un saludo cordial y espero vuestro apoyo.

Belén Boville.
tf- 956 85 75 59 - 956 87 00 65 y fax: 956 85 75 59
Ribera del Río 15, Puerto de Sta. María. CÁDIZ 11500
e-mail: boville@terrabit.ictnet.es

POR LA CULTURA, EL ARTE, LA EDUCACIÓN AMBIENTAL Y LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN EN EL PUERTO DE SANTA MARÍA

MANIFIESTO

5 DE JUNIO

Día mundial del Medio Ambiente

ARTISTAS Y CIENTÍFICOS APOYAN EL CENTRO DE ARTE Y MEDIO AMBIENTE DE ACA.

La Asociación Casa en la Arena (ACA) está impulsando un espacio alternativo a la cultura oficial enlazando los valores ambientales con las expresiones artísticas y el debate en torno a la problemática ambiental y a las soluciones a partir del desarrollo sostenible. El Centro de Arte y Medio Ambiente, sede de la Asociación Casa en la Arena y de la Asociación de Vecinos Casco Antiguo de El Puerto de Sta. María ha recibido el apoyo e interés de destacadas personalidades del mundo científico, artístico y cultural ante las dificultades e impedimentos del Ayuntamiento de El Puerto de Sta. María para el funcionamiento de la Asociación. Ambas asociaciones han sido muy críticas en el movimiento civil de la Plataforma Ciudadana contra el Ruido.

Tras un lento y prolongado trámite el Ayuntamiento ha denegado la licencia para el desarrollo de actividades culturales sin ningún motivo técnico lo que ha llevado a la AAVV Casco Antiguo y a la Asociación Casa en la Arena a buscar el apoyo de los partidos políticos y a recurrir dicho dictamen ante el Tribunal de lo Contencioso Administrativo por considerar que no se atiende a derecho y que es una muestra clara de arbitrariedad administrativa.

Entretanto la directora del Centro de Arte y Medio Ambiente, la doctora Belén Boville, propietaria del inmueble donde se ubica el Centro, ha mantenido conversaciones con las autoridades gubernativas de la Junta de Andalucía, la Consejería de Medio Ambiente y la Consejería de Cultura para solucionar las trabas e impedimentos municipales. Tanto la Cátedra de Ecología de la Universidad de Sevilla, como la Consejería de Medio Ambiente, la Cátedra UNESCO de Educación Ambiental y la Fundación Comte-Fibla para la Cultura Ambiental, apoyan la existencia y funcionamiento del Centro de Arte y Medio Ambiente.

Francisco García Novo, Catedrático de Ecología. Universidad de Sevilla. **Ramón Lara**, Geógrafo. UNED. **María Novo**, Catedrática de Educación Ambiental. UNESCO. **Antonio Escohotado**, Filósofo. UNED. **Juan Santamaría**, Arquitecto. **Lola Alvarez**, Periodista. **Margarita Carballido**, Ceramista. **Juan D. Caballero**, Director de Teatro. **Inmaculada Almendral**, Música. **Chema del Barco**, Actor. **Andrés Medina**, Escritor. **Juan Ruiz**, pintor. **Simón Morales**, Músico. **Christine Vouloir**, Geógrafa. **Paco Muñoz**, Ingeniero Ambiental, Universidad Autónoma Barcelona. **Delfi Roca**, Director APAPMA (Asociació per a defensa dels animals, les plantes i el medi ambient). **Marisa Tejedor**, Catedrática Edafología. Universidad La Laguna. **Pablo Ruiz**, Músico. **Juan Gómez Soubrier**, Crítico de Arte. **Belén Laguía**, Restauradora. **Susan Díez de la Lastra**, Funcionaria administración de Justicia. **Jesús M. Sánchez**, Funcionario Administración de Justicia. **Magdalena Murciano**, Pintora. **Mauricio Gil Cano**, Escritor. **Dolors Alberola**, Poeta. **Manuel Vera Borja**, Fotógrafo. **Josep Miguel Alegret**, Concertación Norte/Sur, Barcelona. **Inés Gamir**, Pintora. **María del Carmen Miranda**, Farmacéutica. **Arturo Pardo**, Doctor en ciencias Exactas. **Stephan Guerin**, Restauradora. **Emilio Sola**, Catedrático de Historia

Moderna de la Universidad de Alcalá de Henares, Escritor. **José Ruiz Mata**, Escritor. **Juan García Larrondo**, Autor Dramático. **Manolo Bello**, Serígrafo. **Pablo del Barco**, Escritor. **José María Dominguez**, Interiorista. **Luisa Benitez**, Abogada. **Carlos Alvarez Novoa**, Actor. **Carlos Alvarez Sotomayor**, Catedrático IB. **Margarita Ruiz**, Técnica Admon. **José Antonio Navalón**, Pintor. **Belén Boville**, Escritora. **Natividad Mañas**, Profesora IB. **Olga Ortiz**, Profesora. **Lola Luque**, Administrativa. **José María Granados**, Músico. **José A. Dorronsoro**, Economista ICADE. **Ángeles Córdoba**, INET (Instituto de Estudios Transnacionales). **Nicolás Martín Sosa**, Profesor de Ética Ecológica de la Universidad de Salamanca. **Jorge Pérez Calvo**, Médico Naturópata. **Rosa M. Vives**, Filóloga. **José María Fibla**, Pintor (Fundación Comte-Fibla de Cultura Ambiental). **Gregor Schaffer**, Arquitecto. **Laura Bosch**, socióloga y periodista. **Azucena Rozalem**, Ecocampus Universidad de Madrid. Vecinos, socios de ACA y de la AA.VV. "Casco Antiguo" e integrantes de la Plataforma Ciudadana Contra El Ruido Y El Ruido De El Puerto De Santa María, hasta 700 firmas más.

POR LA CULTURA, EL ARTE, LA EDUCACIÓN EN VALORES AMBIENTALES Y LA LIBERTAD DE EXPRESIÓN APOYAMOS EL CENTRO DE ARTE Y MEDIO AMBIENTE DE ACA Y TODAS LAS ACTIVIDADES CULTURALES QUE PROMUEVAN EL DESARROLLO SOSTENIBLE Y LA RECUPERACIÓN DEL BARRIO EN EL CASCO ANTIGUO DE EL PUERTO DE SANTA MARÍA. (CÁDIZ)

Para más información pueden dirigirse a:
ASOCIACIÓN CASA EN LA ARENA
TF.FAX: 956 85 75 59
E-MAIL: boville@terrabit.ictnet.es

From: "Marta Viudez" <samana@eusnet.org>
Date: Mon, 15 Jun 1998 17:35:29 +0000
Subject: BOMBARDEOS EN CHIAPAS - PAREMOS LA GUERRA! (fwd)

SOLO LA PRESIÓN INTERNACIONAL PUEDE PARAR ESTAS MASACRES EN CHIAPAS!!

----- Forwarded message -----

From: pga@agp.org (by way of Moviment Objeccio de Conscincia)

por favor distribuyan este mensaje

***Resumen*:** Desde las 3:00 am del 10 de Junio, cientos de elementos de la Seguridad Publica, soldados federales, judiciales y grupos paramilitares han entrado en San Juan de la Libertad y otras comunidades para atacar a las bases de apoyo del EZLN. Desde entonces han tenido lugar bombardeos aéreos, masacres, incendios de casas, detenciones en masa, torturas y atrocidades semejantes. El ejército muestra intenciones de extender sus operaciones a otras comunidades. Esta podría ser la chispa final que desate la guerra abierta en Chiapas, en el día del aniversario de la matanza por parte del ejército de estudiantes en México DF el 10 de junio de 1971. Sólo una intervención rápida y efectiva de la sociedad civil internacional (ocupaciones de embajadas mexicanas, cartas de protesta, concentraciones, etc) puede parar esta ofensiva criminal del ejército, cuyo objetivo es obligar al EZLN a defender a las comunidades zapatistas, buscando un pretexto para declarar que el EZLN ha atacado al gobierno y lanzar una ofensiva militar en su contra.

URGENTE: !DETENGAN LA GUERRA!

México, D.F., a 10 de junio de 1998.

A los comités, colectivos, grupos, partidos políticos y organizaciones sociales solidarios con las comunidades zapatistas:

A la prensa nacional e internacional:

Los graves acontecimientos ocurridos el día de hoy 10 de junio en el municipio de San Juan de la Libertad demuestran que el gobierno federal se ha lanzado de manera abierta por el camino de la guerra y la represión.

Este hecho representa el ataque de mayor envergadura que ha realizado el gobierno en contra de las comunidades indígenas de Chiapas desde la masacre de Acteal y anuncia un nuevo paso en la escalada de la guerra por parte del gobierno. Representa también la respuesta cínica del gobierno mexicano a la decisión de la CONAI de autodisolverse, toda vez que profundiza la agresión a las bases de apoyo zapatistas, en lugar de buscar nuevos caminos para el diálogo y para la instalación de las mediaciones necesarias para el mismo.

La incursión policiaco-militar que, al parecer, produjo un enfrentamiento cuyas dimensiones aun desconocemos, es una acción de provocación que pretende obligar a los compañeros del EZLN a defender a las comunidades zapatistas. Se quiere así buscar un pretexto para declarar que el EZLN ha atacado al gobierno y lanzar una ofensiva militar en su contra.

Por lo anterior, llamamos a la sociedad civil internacional, a las organizaciones políticas y sociales, a los comités y colectivos de solidaridad con Chiapas, a darse cuenta de que los sucesos de San Juan de la Libertad no son un incidente más, sino la chispa que puede incendiar al país.

Llamamos a desplegar de inmediato todo tipo de actividades y manifestaciones de rechazo a esta ofensiva, en demanda de la paz en Chiapas y en México.

La Comisión Internacional del Frente Zapatista de Liberación Nacional

(Anexamos a continuación los comunicados del municipio autónomo de San Juan de la Libertad, así como el pronunciamiento de organizaciones no gubernamentales de San Cristóbal de las Casas.)

SAN JUAN DE LA LIBERTAD (ANTES EL BOSQUE)
CHIAPAS, 10 DE JUNIO DE 1998

A LA OPINIÓN PÚBLICA

A LA PRENSA NACIONAL E INTERNACIONAL

AL PUEBLO DE MÉXICO

A TODOS LOS ORGANISMOS DE DERECHOS HUMANOS

A LA SOCIEDAD CIVIL NACIONAL E INTERNACIONAL

Nosotros los representantes de las comunidades del Municipio de San Juan de la Libertad, denunciaremos ante la opinión pública, ante la Nación y ante el mundo la ola de violencia y persecución en que vivimos en este momento en nuestro municipio, ordenado por el gobierno de Roberto Albores Guillén y Ernesto Zedillo Ponce de León; desde ayer y anoche, cientos de elementos de la Seguridad Pública, soldados federales, judiciales y hasta los grupos paramilitares han entrado en la cabecera municipal y en varias comunidades para atacar a las bases de apoyo del EZLN y al Consejo Municipal Autónoma.

En la comunidad de Unión Progreso desde anoche entraron mucha Seguridad Pública y soldados federales y judiciales, en este momento tienen ocupado el pueblo y están destruyendo viviendas, todas las pertenencias y están persiguiendo a sus habitantes...

En la comunidad de Chabajebal, mucha Seguridad Pública y soldados federales entraron disparando sus armas y ahora hay varios muertos y heridos bases de apoyo zapatistas.

En este momento se están movilizándose muchos soldados y Seguridad Pública por tierra y por aire, para seguir entrando a las comunidades y capturar a las bases de apoyo del EZLN. Se vive en este momento una situación de terror y persecución en nuestro municipio, pero también en otros municipios de los Altos de Chiapas hay mucha amenaza militar; lo que estamos viendo en este momento hace difícil evitar el choque o algún enfrentamiento con los zapatistas.

Por todo esto, solicitamos urgentemente la intervención de los organismos de derechos humanos nacionales e internacionales y la presencia de la Cruz Roja Internacional a que intervengan para detener esta guerra y persecución desatada y provocada por el gobierno de Chiapas, Roberto Albores Guillén y el gobierno federal de Ernesto Zedillo Ponce de León en contra de los pueblos indígenas de Chiapas que luchan por sus derechos y por defender su dignidad como pueblo.

Le pedimos a los medios de comunicación que acudan a estos lugares mencionados para atestiguar y digan la verdad de los hechos.

ATENTAMENTE

Representantes de las comunidades y Consejo Municipal Autónomo de San Juan de la Libertad (antes El Bosque), Chiapas, México.

DENUNCIA DE LAS BASES DE APOYO ZAPATISTAS DEL MUNICIPIO AUTÓNOMO DE SAN JUAN DE LA LIBERTAD

10 junio 1998

ANTE LA PRENSA NACIONAL E INTERNACIONAL

ANTE LOS DERECHOS HUMANOS NACIONAL E INTERNACIONAL

ANTE LA OPINIÓN PÚBLICA ESTATAL, NACIONAL E INTERNACIONAL

Las bases de apoyo del Ejército Zapatista de Liberación Nacional (EZLN), nos dirigimos ante radio difusora XEWM, con sede en la ciudad de San Cristóbal de las Casas, Chiapas, para que transmita ante la opinión pública los siguientes hechos lamentables sucedidos el 10 de junio de 1998 que son los siguientes:

a) Como a las 3.00 horas de la madrugada del día 10 de junio de 1998, los elementos de Seguridad Publica del Estado, Judiciales Estatales, Federales conjuntamente con los priistas de la cabecera municipal tomaron la presidencia municipal Autónoma de San Juan de la Libertad, todos los que hacían guardia en dicha presidencia fueron intimidados, golpeados y torturados y después los llevaron a la cárcel de Cerro Hueco.

b) Como a las 4.00 horas de la madrugada del día 10 de junio de 1998, los elementos de Seguridad Publica del Estado, Judiciales estatales y federales y soldados federales atacaron la comunidad de Chabajeval, municipio de San Juan de la Libertad, masacrando familias inocentes, y además en la masacre están participando helicópteros por via aérea, lanzando bombas para destruir las viviendas de la comunidad antes indicada.

c) Como a las 4.30 horas de la madrugada del día 10 de junio del presente año, los elementos de Seguridad Publica del Estado, Judiciales Estatales y Federales sitiaron y atacaron la comunidad de Unión Progreso, Municipio de San Juan de La Libertad, Chiapas, hasta estos momentos existen muertos y muchos desaparecidos, ante esta represión estuvieron participando dos helicópteros.

d) Casi a la misma hora de la madrugada del día 10 de junio del presente año, los elementos de Seguridad Publica del Estado, Judiciales Estatales y Federales quisieron penetrar en la comunidad de Obregon, Municipio de San Juan de la Libertad, Chiapas, con la intención de atacar a la comunidad, pero la población de manera pacifica bloquearon la carretera para que no tuvieran acceso los represores. Al ver que no podían entrar, los represores advirtieron que regresarían para atacar a la comunidad.

LOS BASES DE APOYO DEL EJÉRCITO ZAPATISTA DE LIBERACIÓN NACIONAL (EZLN), A 10 DE JUNIO DE 1998

PRONUNCIAMIENTO DE LAS ORGANIZACIONES SOCIALES Y ONGS DE SAN CRISTÓBAL

10 de junio de 1998

San Cristóbal de las Casas, Chiapas.

A LA OPINIÓN PUBLICA

A LA PRENSA EN GENERAL

A LA SOCIEDAD CIVIL

Hoy 10 de junio de 1998, recordamos que sólo la sociedad civil, es decir nosotros, podemos detener la estrategia de guerra del gobierno Federal y lograr cambios profundos en Chiapas y el país.

Hoy recordamos a los jóvenes estudiantes que el 10 de junio de 1971, fueron asesinados en la ciudad de México por el grupo paramilitar los Halcones, por el único delito de defender sus derechos.

Hoy también recordamos la convocatoria lanzada por el EZLN a la primera Convención Nacional Democrática para dialogar con la sociedad civil y detener momentáneamente el ataque del gobierno Federal hacia las comunidades indígenas de Chiapas.

Hoy 10 de Junio de 1998, el gobierno Federal y Estatal de nueva cuenta realizan un operativo policial y militar contra las comunidades en montaña y cabecera municipal Autónoma de San Juan la Libertad. Hacemos un llamado urgente a todas las organizaciones sociales, políticas y sociedad civil en general para que detengamos esta nueva ola de violencia que el gobierno Federal y Estatal realizan.

ATENTAMENTE

BACOSAN
CIAM
ENLACE CIVIL A.C.
FOCA
FZLN
KINAL ANTZETIK

M Ángeles Huerta

1: N. del E.: Unas 5 pta por kilogramo de cítrico. En España, el precio al consumidor es de unas 200 pta/kg.

Boletín CF+S > 6 -- Lugares: Chiapas, Doñana, Nairobi. Transporte: motores, peatones, ciclistas >
<http://habitat.aq.upm.es/boletin/n6/n6cartas.html>

Edita: Instituto Juan de Herrera. Av. Juan de Herrera 4. 28040 MADRID. ESPAÑA. ISSN: 1578-097X